BISCO

TheraCal LC®

Light-Cured

Resin-Modified Calcium Silicate Pulp Protectant/Liner

Instructions for Use

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com

BISCO France
208, allée de la Couduolette
13681 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-92-92

IN-192R16
Rev. 5/22

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed Dentist.

en

TheraCal LC
Resin-Modified Calcium Silicate Pulp Protectant/Liner

GENERAL INFORMATION

TheraCal LC is a light-cured resin-modified calcium silicate pulp protectant designed to perform as a barrier and to protect the dental pulse complex. **TheraCal LC**'s precise placement enables its use in all "deep cavity" applications. The light-cured set gives the practitioner immediate placement and consolidation of the restorative material. Its proprietary formulation allows for a dominant set with a visible light curing unit while maintaining ease of placement due to thixotropic properties. The proprietary hydrophilic resin formulation creates a stable and durable liner or base.

Intended user: Licensed dentist.

Indications for Use:
1. **TheraCal LC** is intended for use as a direct pulp capping agent. It may be placed directly on pulpal exposures after hemostasis is obtained. It is indicated for any pulpal exposure, including:
   - Traumatic exposures
   - Mechanical exposures
   - Exposures due to trauma
2. **TheraCal LC** is intended as an indirect pulp capping agent in deep preparations, a protective liner in large preparations, base or sealer for use:
   - Under amalgam restorations
   - Under Class I and Class II composite restorations
   - Under other materials
   - Under cements
   - As an alternative to calcium hydroxide
   - As an alternative to glass ionomer/RMGI
   - As an alternative to cavity varnish sealer
   - As an alternative to zinc phosphate
   - As an alternative to RMXDC (Intermediate Restorative Material)

Warnings:
- **TheraCal LC** contains polymerizable methacrylate monomers. Avoid prolonged or repeated exposure with skin, oral soft tissues, and eyes. Irritation and possible corneal damage may result. Skin rash, oral mucosa irritation, or allergic reactions (allergic contact dermatitis) may result in susceptible individuals. Do not inhale vapors.
- **TheraCal LC** is not recommended for use with patients who have a history of severe allergic reaction to methacrylate resins.

Cautions:
Cross-contamination:
- Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
- Use of commonly available hydrogen peroxide covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:
- The essentially basic nature of **TheraCal LC** composition requires that it be used only in situations where it can be protected adequately from the intraoral environment. Do not place on enamel, cavity margins or leave exposed to oral environment. The success of pulp capping procedures may be influenced by bacterial contamination. Use of a rubber dam is always recommended.
- Long-term biocompatibility has not been established for the application of **TheraCal LC**. If hemorrhage cannot be controlled, consideration should be given for the initiation of endodontic therapy over direct pulp capping procedure.
- **TheraCal LC** should be placed on solidly moist dentine and not on dry dentine or in areas of pulp exposure.
- If a thickness of material greater than 1 mm is desired, **TheraCal LC** should be applied and cured incrementally.
- **TheraCal LC** is a light-cured material. Proceed immediately once material has been dispensed.
- See individual component labels for specific exposition dates.
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.
- Instructions for use available upon request.
- Instructions for use available at www.bisco.com
- Protective eyewear must be worn by the patient and dental staff.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Pulp Exposures (Direct Pulp Capping):
1. Under rubber dam isolation, complete cavity preparation.
2. Flint achieve hemostasis by placing a sterile cotton pellet dampened with sterile saline gently onto the exposure site.
3. Blot preparation with sterile cotton pellet. Leave dentin visibly moist.
4. Apply **TheraCal LC** directly to the exposed pulp to recommended depth. Layer is not to exceed 1 mm in depth. Cover all the exposed areas and extend **TheraCal LC** to seal 1 mm onto sound dentin surrounding the exposure. Light cure between layers.
5. Light cure **TheraCal LC** for 20 seconds.
6. Place clinical adhesive, base, and/or restorative following manufacturer's directions. Continue restoring tooth.

2. Deep Preparations (Indirect Pulp Capping), Large Preparations (Liner), Base or Sealer
1. Isolate the tooth and perform conventional cavity preparation. Remove all infected carious tooth structure. Leave dentin visibly moist.
2. Apply thin **TheraCal LC** directly to the pulp or recommended depth in deep preparations. Do not exceed 1 mm in depth. Manipulate into a smooth surface covering all deep dentin areas. Light cure between layers.
3. Light cure **TheraCal LC** for 20 seconds.
4. Place desired restorative, base, and/or restoration following manufacturer's directions. Continue restoring tooth.

DISPOSAL: Refer to community regulations for waste. In their absence, refer to national or regional provisions relating to waste.
HYGIENE: Re-cap syringes with the luer lock cap. Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended.
STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F - 25°C/77°F).
WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

Notice: Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the EU member state in which the user and/or patient is established.

Summary of Safety and Clinical Performance can be found at https://ec.europa.eu/tools/eudamed or available upon request.

To reorder accessories:
X-90629N – Disposable Syringe Tips

™ TheraCal is a registered trademark of BISCO, Inc.

fi

TheraCal LC
Resinivahvistettu kalsiumsilikaatti, pulpan suoja-aine/liner

YLEISÄ TIETOJA

TheraCal LC on valokovettuva, resinivahvistettu kalsiumsilikaatti suojaa pulpan suoja-aineen/linan tarkoitus on toimia suojakerroksena ja suojata hampaan pulpa. **TheraCal LC**:n tarkka voimi mahdollistaa sen käytön kaikissa syvän kavityn preparaatioissa. Valokovettuva kovettuminen antaa hoitajalle mahdollisuuden levitä ja tiivistä samaan tien. Ainutlaatuisen koostumuksen ruokki voidaan valokovettaa hallitsalli. Samalla vielä on helppoa käsittelyssä ominaisuuksien ansiosta. Erityisen hydrofiilisen resiinin koostumus luo pohjan ja leviämän linerin tai perustan.

Tarkoitettu käyttäjä: Lakisteltu hammaslääkäri.

Käyttöaiheet:
1. **TheraCal LC** on tarkoitettu pulpan suoraan kattamiseen. Se voidaan asettaa suoraan paljaan pulpan päälle hemostaasin jälkeen. Se on tarkoitettu kaikisin tapauksin, jotka koskevat pulpa:n paljastusta, mm:
   - Kanavien aiheuttama paljastumisen
   - Mekaanisen paljastumisen
   - Traumin aiheuttama paljastumisen
2. **TheraCal LC** on tarkoitettu epäsuoraksi pulpan kattamiseksi syvän preparaamissa, suojakerrokseksi preparaamissa, pohjamateriaaliksi tai sealeriksi käytettäväksi:
   - Amalgaamipaikan alle
   - Luokan I ja luokan II yhdistelmäkuvapakkojen alla
   - Muiden materiaalien alla
   - Sementtien alle
   - Vaihtoehtona kalsiumhydroksidille
   - Vaihtoehtona lasi-ionomeerisementeille/vahvistetulle lasi-ionomeerille
   - Vaihtoehtona kavitiesto suojalakolle
   - Vaihtoehtona sinkkifosfaatille
   - Vaihtoehtona RMXdc(Intermediate Restorative Material)

Varoitukset:
- **TheraCal LC** sisältää polymerisoituvia metakrylaattimonomeerejä. Vältä iho-, suun pehmytkudosten ja silmien pitkäaikaista tai toistuvaa altistusta. Tämä voi johtua ärsytyksestä ja mahdollisesti sarveiskalvon vaurioista. Iholle jäävät ihottumat, suun limakalvon ärsytys tai allergiset reaktiot (allergiset kosketusihottumat) voivat ilmetä herkillä yksilöillä. Älä käytä sisäänhengitä.
- **TheraCal LC** -tuotetta ei suositella potilaille, jolla on ilmennyt aikaisemmin vakava allerginen reaktio metakrylaattisiinihille.

Huomioitavaa:
Ristikontaminaatio:
- Tuote saattaa sisältää osia, jotka on suunniteltu kertakäyttöisiksi. Hävitä käytetyt tai kontaminoituneet kärjet. Ei puhdista, desinfioi tai käytä niitä uudelleen.
- On suositeltavaa käyttää yleisesti saatavilla olevia suojavälineitä estämään ruiskujen kontaminoituminen hoidon aikana. Jos ruisku kontaminoituu, hävitä se. Älä puhdista tai desinfioi sitä.

Varoitukset:
- **TheraCal LC** -koostumuksen oleellisesti emäksinen luonne edellyttää, että sitä käytetään vain tilanteissa, joissa sitä voidaan suojella riittävästi suusisäisiltä ympäristöltä. Älä asetu kiillosen pinnalle, kaviteetin reunoille tai jätä altiiksi suun ympäristölle.
- Preparoinnin kesäkkimmuotoisen ja valkulaisja puolisuojauksen onnistumisen riippumaton kykyä tai riittävä eristys on suositeltavaa.
- Pulpan vahvistuksen ei saatua hallittua pitkän aikavälin biocompatibility **TheraCal LC**:n suhteen käytössä. Jos vahvistusta ei saatu hallittua, on harkittava juurihoidon aloittamista pulpan suoraan kattamisen sijaan.
- **TheraCal LC** -tuotetta ei voidaan sijoittaa pehmeälle dentiinille, eikä sitä saa sijoittaa kuivalle dentiinille tai pulpan paljastumisen alueelle.
- Jos halutaan yli 1 mm:n paksuinen materiaalikerros, **TheraCal LC** on vietävä ja kovettaisiksi kerroksittain.
- **TheraCal LC** on valokovettuvan materiaali. Jatka heti annostelun jälkeen.
- Katso yksittäisten tuotteiden eräkeskiö ilmoitukset viimeisel käyttöpäivät.
- Käyttöturvallisuustiedote saatavissa pyynnöstä.
- Katso käyttöturvallisuustiedote www.bisco.com.
- Käyttöohjeet ovat saatavissa pyynnöstä.
- Käyttöohjeet ovat saatavissa verkkosivoilta www.bisco.com
- Potilaan ja hammashoitohenkilöstön on käytettävä suojalasia.

KÄYTTÖOHJEET

1. Paljastunut pulpa (suora pulpan kattaminen)
1. Tee kavitiesto preparoimi toppuun kofferdamsuojauksessa.
2. Varmista sinun hemostaasi voimitta steriilillä puhtaalla puuvillapallolla kostutettu vanupallo varovasti paljastuneeseen kohtaan.
3. Kuivaa preparoitu hammas steriilillä vanupallolla. Jätä dentiini silminnähtävä kosteaksi.
4. Vie **TheraCal LC** suoraan paljastuneeseen pulpan kohtaan. Kerrokset paksuus saa olla korkeintaan 1 mm. Peitä kaikki paljastuneet alueet ja levitä **TheraCal LC** siitä, mikä on jäljellä ympäröivän dentiinin päällä. Valokovetu kerroksen väliä.
5. Valokovetu **TheraCal LC** 20 sekuntia.
6. Vie halutu sidoksa, base tai/ja restaurointi jälkeen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Jatka hampaan paikkaus.

2. Syvät preparaimetit (epäsuora pulpan kattaminen), preparaimet, base tai sealer
1. Eristä hammas ja preparo kaavilliset ikenenmaisella tavalla. Poista kaikki dentiinin kariesta hampaasta. Jätä dentiini silminnähtävä kosteaksi.
2. Vie **TheraCal LC** suoraan kosteaan pulpaan tai suosittelemaan syvyyteen preparaimetit. Älä ylitä sitä. Ohut kerros pinnalle, jota katta kaikki syvät dentiinialueet. Valokovetu kerroksen väliä.
3. Valokovetu pikaisita kolme sekuntia 20 sekuntia.
4. Vie halutu sidoksa, base tai/ja restaurointi jälkeen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Jatka hampaan paikkaus.

HÄVITÄMINEN: Noudata paikallisia ohjeita jätteiden hävittämisen osäämiksi. Jos näitä ei ole, noudata jäteen hävittämistä koskevia kansallisia tai alueellisia säännöksiä.
HYGIENE: Aseta luer-lock kiinki uudestaan pakolleen. Yleisesti saatavilla olevien suojapussien käyttäminen on suositeltavaa, jotta ruiskut eivät kontaminoidu hoidon aikana.
SÄILYTYS: Säilytä huoneenlämmössä (20°C/68°F - 25°C/77°F).
TAKUU: BISCO, Inc:n vastuulla on korvata tuotteet, jotka voidaan olevan vikaisia. BISCO, Inc. ei vastaa mistään vahingosta tai menetyksestä, suorista tai epäsuorista, jotka ovat syntyneet käytöstä tai kyvyttömyydestä noudattaa niiden käyttöohjeita. Käyttäjän vastuulla on ennen käytöstä määrätä määrätä tuotteiden sopivuus aiottuun tarkoitukseen. Tämän käyttö kaikki riski ja vastuu käyttäjän.

Huomautus: Ilmoita kaikista vakavista tapauksista BISCO:lle sekä siän EU-jäsenmaan toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä ja/tai potilas sijaitsevat.

Yhteenveto tuotteen turvallisuudesta ja suorituskyvystä koskevista tiedoista löytyy osoitteesta https://ec.europa.eu/tools/eudamed tai saatavilla pyynnöstä.

Tarvikkeiden uudelleentilaus:
X-90629N – Kertakäyttöiset ruiskun kärjet

™ TheraCal on BISCO, Inc. rekisteröity tavaramerkki.

nl

TheraCal LC
Kunsthars gemodificeerd calciumsilicaat pulpabescherming / liner

ALGEMENE INFORMATIE

TheraCal LC is een lichtuitharden pulpabeschermer liner ter bass van kunsthars gemodificeerd calciumsilicaat om als barrière te werken en om het dentale pulpacomplex te beschermen. Dit precies plaatsen van **TheraCal LC** maakt gebruik ervan mogelijk in alle preparaties voor diepe caviteiten. De lichtgehard set de tandarts in staat tot onmiddellijke plaatsing en condensatie van het restaurantmaterial. De eigendomsrechtelijke beschermte formulering maakt hardhal gebruik van de lichtbronnen mogelijk. De hydrofiele hars formulering creëert de stabiele en duurzame liner of basis.

Bedoeld gebruiker: Gediplomeerde tandarts.

Indicaties voor gebruik:
1. **TheraCal LC** is bedoeld voor gebruik als een direct pulpa-overkappingsmiddel. Het kan rechtstreeks worden geplaatst op blootgestelde pulpa nadat hemostase verkregen is. Het is geïndiceerd voor alle blootgestelde pulpa, waaronder blootstelling door:
   - Cavitie
   - Mechanisch
   - Trauma
2. **TheraCal LC** is bedoeld als een indirect pulpa-overkappingsmiddel in diepe preparaties, een beschermende liner in grote preparaties, basis of afdichting voor gebruik:
   - Onder amalgaamrestoraties
   - Onder composietrestoraties van klasse I en klasse II
   - Onder andere materialen
   - Onder cementen
   - Als een alternatief voor calciumhydroxide
   - Als een alternatief voor glasionomeer/RMGI
   - Als alternatief voor vernislakbrij voor de cavitei
   - Als alternatief voor zinkfosfaat
   - Als alternatief voor RMXDC (Intermediate Restorative Material -tussenlijtsto restaurantmateriaal)

Waarschuwingen:
- **TheraCal LC** bevat polymeriseerbare methacrylaatmonomeren. Vermijd langdurige of herhaalde blootstelling van huid, orale weke delen en ogen. Irritatie en mogelijke schade aan het hoornvlies kan het gevolg zijn. Huiduitslag, irritatie van de slijmvliezen in de mond of andere allergische reacties (allergische contactdermatitis) kunnen het gevolg zijn bij gevoelige personen. Niet inademen.
- **TheraCal LC** wordt niet aanbevolen voor gebruik bij patiënten met een voorgeschiedenis van ernstige allergische reacties op methacrylaatharsen.

Waarschuwingen:
Kruiscontaminatie:
- Product kan onderdelen bevatten die bedoeld zijn voor eenmalig gebruik. Voer gebruikte of besmette tips af. Niet reinigen, desinfecteren of opnieuw gebruiken.
- Gebruik van algemeen verkrijgbaar hygiënische beschermende afdekmiddelen om contaminatie van spuiten tijdens de behandeling te voorkomen, wordt aanbevolen. Als de spuit vervuild raakt, weggooien. Niet reinigen of desinfecteren.

Voorzorgsmaatregelen:
- Vanwege de essentiëel aard van de **TheraCal LC**-verbinding mag deze alleen worden gebruikt in situaties waar deze voldoende beschermd kan worden tegen de intraorale omgeving. Niet op glazuur of cavitiebeschermingen aanbrengen, of aan de orale omgeving blootgesteld laten.
- De succes van pulpa-overkappingsprocedures kan worden beïnvloed door bacteriële contaminatie. Hiervan is de gebruik van rubberdam of voldoende isolatie wordt aanbevolen.
- Pulpabedekking moet worden geëist voorzichtigheid aan het aanbrengen van **TheraCal LC**. Als bloeding niet kan worden gestopt, dient in overweging worden genomen om endodontische therapie te beginnen in plaats van directe pulpa-overkappingsprocedures.
- **TheraCal LC** moet op zichtbaar vochtige dentine worden aangebracht en verschoning te voorkomen.
- Als een materiaaldikte van meer dan 1 mm gewenst is, dient **TheraCal LC** in lagen aangebracht en gehard te worden.
- **TheraCal LC** is een licht gehard material. Ga onmiddellijk door nadat het material is aangebracht.
- Zie het etiket van de verschillende componenten voor specifieke vervaldatum.
- Veiligheidsinformatieblad op verzoek verkrijgbaar.
- Veiligheidsinformatieblad is op aanvraag beschikbaar op www.bisco.com.
- Gebruiksaanwijzing op verzoek verkrijgbaar.
- De patiënt en het tandheelkundig personeel moeten een veiligheidsbril dragen.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Pulpa blootgegeven (directe pulpa-overkapping):
1. Voer preparatie van de cavitei uit onder isolatie met een rubberdam.
2. Breng de pulpa voorzichtig over met een steriel stukje watten dat met steriele zoutoplossing voorzichtig op de blootgegeven plaats aan te brengen.
3. Bot preparatie met steriele watteapplet. Laat de dentine zichtbaar vochtig.
4. Breng **TheraCal LC** rechtstreeks op de pulpa aan tot de aanbevolen diepte. Laag mag niet dikker zijn dan 1 mm. Dek alle blootgestelde gebieden af met **TheraCal LC** en breid uit over ten minste 1 mm van het gezonde dentine rondom de blootgegeving. Een laag met licht harden alvorens de volgende aan te brengen.
5. Elke laag gedurende 20 seconden met licht harden.
6. Plaats het gewenste kleefmiddel, de basis en/of restaurative volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Ga door met het restaureren van de tand.

2. Deze preparaties (indirecte pulpa-overkapping), grote preparaties (voering), basis of afdichting
1. Isoleer de tand en voer conventionele preparatie van de cavitei uit. Verwijder alle geïnfecteerde cariës-tandstructuur. Laat de dentine zichtbaar vochtig.
2. Breng dg **TheraCal LC** rechtstreeks in lagen aan op de bodem van de cavitei. Een laag mag niet dikker dan 1 mm zijn. Manipuleer het tot een glad oppervlak dat alle diepe dentinegebieden afdekt. Een laag met licht harden alvorens de volgende aan te brengen.
3. Licht harden **TheraCal LC** gedurende 20 seconden.
4. Plaats het gewenste kleefmiddel, de basis en/of restaurative volgens de aanwijzingen van de fabrikant. Ga door met het restaurieren van de tand.

AFVOER: Raadpleeg de gemeentelijke bepalingen inzake afval. Als deze ontbreken, raadpleeg dan de nationale of regionale bepalingen inzake afval.
HYGIËNE: Cap barrelsterilizer bewaren: (20°C/68°F - 25°C/77°F).
GARANTIE: BISCO, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid voor de vervanging van producten indien zij aantoonbaar defect zijn. BISCO, Inc. aanvaard geen aansprakelijkheid voor eventuele schade of verlies, direct of indirect, als gevolg van het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Voor gebruik is de gebruiker verantwoordelijk voor de geschiktheid van de gebruiker van de geschiktheid van het product voor het beoogde doel van de gebruiker. De gebruiker aanvaardt alle risico en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

Kennisgeving: Meld elk ernstig incident aan BISCO en aan de bevoegde autoriteit van de EU-lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt gevestigd is.

De samenvatting van veiligheid en klinische prestaties is te vinden op https://ec.europa.eu/tools/eudamed of beschikbaar op aanvraag.

Nabestelling van accessories:
X-90629N – Wegwerpspuitjes

™ TheraCal is een geregistreerd handelsmerk van BISCO, Inc.

es

TheraCal LC
Liner pulpa de silicato de calcio resino-modificado

INFORMACIÓN GENERAL

TheraCal LC es un liner cavitario (liner) y protector pulpar de silicato de calcio modificado con resina, fotopolimerizable, diseñado para actuar como barrera y para proteger el complejo pulpar dentinario. La colocación precisa de **TheraCal LC** permite su uso en todas las preparaciones de cavidades profundas. El conjunto fotopolimerizado posibilita al clínico la colocación y la condensación inmediata del material restaurador por el dentista. Su formulación exclusiva hace posible un fraguado controlado con una unidad de polimerización de luz visible, al tiempo que presenta la facilidad de colocación debido a las propiedades tixotrópicas. La formulación exclusiva de la resina hidrofílica crea un liner cavitario o base estable y duradero.

Usuario previsto: dentista titulado.

Modo de empleo:
1. **TheraCal LC** está indicado para utilizarse como agente de recubrimiento pulpar directo. Puede colocarse directamente sobre las exposiciones pulpares activas después de la hemostasia. Está indicado para todo tipo de exposición pulpar, incluidas:
   - Exposiciones cariosas
   - Exposiciones mecánicas
   - Exposiciones debidas a traumatismo
2. **TheraCal LC** está indicado como agente de recubrimiento pulpar indirecto por las preparaciones profundas, como forro protector en preparaciones extensas, y como base o sellador para uso:
   - Debajo de restauraciones de amalgama
   - Debajo de restauraciones de compuestos de clase I y clase II
   - Sobre otros materiales
   - Sobre los cementos
   - Como una alternativa al hidróxido de calcio
   - Como una alternativa al cemento de vidrio ionómero/ CVIMAR (Cemento Vítreo Ionomérico Modificado por Adjunción de Resina)
   - Como una alternativa a la barniz selador de cavidades
   - Como una alternativa al fosfato de cinc
   - Como una alternativa a RMXDC (Material de Restauración Intermediario) / ZOE (Óxido de Zinc Eugenol)

Advertencias:
- **TheraCal LC** contiene monómeros metacrilato polimerizables. Evite la exposición prolongada o repetida con la piel, tejidos blandos orales y ojos, ya que podría causar irritación y lesión ocular. Puede producir erupción cutánea, irritación de las mucosas orales o otras reacciones alérgicas (dermatitis alérgica de contacto). Por ser una interna.
- No se recomienda el uso de **TheraCal LC** con pacientes que tengan un historial de reacción alérgica grave a las resinas de metacrilato.

Avisos:
Contaminación cruzada:
- El producto puede contener accesorios de un solo uso. Deseche las puntas usadas o contaminadas. No limpiar, desinfectar o reutilizar.
- Se recomienda el uso de protectores higiénicos fácilmente disponibles para evitar la contaminación del siringhe durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, desechela. No limpiar o desinfectar.

Precauciones:
- La naturaleza esencialmente básica de la composición de **TheraCal LC** hace que le product sólo utilizarmal dans des applications où il peut être adéquatement protégé du milieu intra-buccal. No lo aplique sobre el esmalte ni en los márgenes cavitarios, ni lo deje expuesto al entorno oral.
- La succès dans procédures de pulpe capping peut être influencé par la contamination bactérienne. L'utilisation d'un barrage en caoutchouc est toujours recommandée.
- Es necesario controlar la hemorragia pulpar antes de la aplicación de **TheraCal LC**. Si la hemorragia no puede controlarse, se deberá contemplar la aplicación directa del material sobre la pulpa y el inicio de un tratamiento endodóntico.
- Se debe colocar **TheraCal LC** sobre la dentina visiblemente humeda para evitar que se deseque.
- La dosis que se pueda aplicar de **TheraCal LC** debe ser de 1 mm. Si se desea un grosor mayor, se debe aplicar y polimerizar en capas.
- **TheraCal LC** es un material fotopolimerizable. Proceda inmediatamente una vez que se haya dispensado el material.
- Consulte las etiquetas individuales para obtener información específica sobre las fechas de caducidad de cada uno.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en www.bisco.com.
- Las instrucciones de uso están a disposición de los interesados.
- El paciente y el personal dental deben utilizar gafas protectoras.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Exposiciones pulpares (recubrimiento pulpar directo)
1. Debajo del aislamiento de dique de goma, termine la preparación de la cavidad.
2. Primero logre la hemostasis colocando una bolita de algodón estéril ligeramente humedecida con solución fisiológica estéril suavemente sobre el sitio de la exposición.
3. Seque la preparación con una bolita de algodón. Deje la dentina visiblemente húmeda.
4. Aplique **TheraCal LC** directamente sobre la pulpa expuesta hasta la profundidad recomendada. La profundidad de cada capa no debe ser superior a 1 mm. Cubra todas las áreas expuestas y extienda **TheraCal LC** 1 mm sobre la dentina sana que rodea el área de exposición. Fotopolimerice entre las capas.
5. Fotopolimerice cada capa incremental durante 20 segundos.
6. Coloque el adhesivo, la base o la restauración siguiendo las instrucciones del fabricante. Continúe con la restauración del diente.

2. Preparaciones profundas (recubrimiento pulpar indirecto), preparaciones extensas (liner), base o sellador
1. Aísle el diente y realice una preparación convencional de la cavidad. Retire toda la estructura dental cariada infectada. Deje la dentina visiblemente húmeda.
2. Aplique **TheraCal LC** directamente sobre la pulpa o hasta la profundidad recomendada en preparaciones profundas. La profundidad de cada capa no debe ser superior a 1 mm. Manipule el material para cubrir todas las áreas de dentina profunda. Fotopolimerice entre capas.
3. Fotopolimerice **TheraCal LC** durante 20 segundos.
4. Coloque el adhesivo, base o restauración siguiendo las instrucciones del fabricante. Continúe con la restauración del diente.

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionales relacionadas con los residuos.
HIGIENE: Vuelva a colocar el tapón de la jeringa. El uso de cubiertas protectoras higiénicas para evitar cualquier contaminación de las jeringas durante el tratamiento es recomendable.
ALMACENAMIENTO: conserve a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).
GARANTÍA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o consecuentes, que se deban a un uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todo riesgo y responsabilidad en relación con lo anterior.

Aviso: notifique cualquier incidencia grave a BISCO y a la autoridad competente del estado miembro de la UE en el que se encuentren el usuario o el paciente.

Para hacer nuevos pedidos de accesorios:
X-90629N - Puntas de jeringa desechables

™ TheraCal es una marca registrada de BISCO, Inc.

it

TheraCal LC
Protettore/fodera pulpodentinale in vitrato di calcio con modificazione resinosa

INFORMAZIONI GENERALI

TheraCal LC è un protettore/fodera (liner) fotopolimerizzante in vitrato di calcio con modificazione resinosa, diseto per fungere da barriera e proteggere il complesso pulpodentinale. La precisa applicazione di **TheraCal LC** permette di utilizzare il prodotto in tutte le preparazioni cavitarie profonde. La fotopolimerizzazione permette al clinico di posizionare e condensare immediatamente il materiale da restauro. La formulazione brevettata consente di controllare l'indurimento con un unità di polimerizzazione a luce visibile, mentre si propriità biodigitale facilitano l'applicazione. La formulazione brevettata della resina idrofila permette di ottenere un rivestimento o base resistente e duraturo.

Utente utilizzatore previsto: dentista titolare.

Indicazioni per l'uso:
1. **TheraCal LC** è previsto per l'uso come agente di incapsulamento pulpare diretto. Una volta ottenuta l'emostasi, può essere posizionato direttamente sulle esposizioni pulpari. È indicato per qualsiasi esposizione pulpare, ivi compreso le seguenti:
   - Esposizione da carie
   - Esposizioni meccaniche
   - Esposizione da trauma
2. **TheraCal LC** trova impiego come agente di incapsulamento pulpare indiretto in preparazioni profonde, come rivestimento (liner) protettivo in preparazioni estese, come base o come sigillante, da utilizzare con tale oggetti:
   - Sotto restauri in amalgama
   - Sotto restauri di compositi di classe I e di classe II
   - Sotto materiali
   - Sotto cementi
   - Come alternativa all'idrossido di calcio
   - Come alternativa al cemento ionomero di vetro/RMGI
   - Come alternativa al bardo sellante da cavità
   - Come alternativa al fosfato di zinco
   - Come alternativa all'RMXDC (materiale di restauro intermedio)

Avvertenze:
- **TheraCal LC** contiene monomeri metacrilati polimerizzabili. Evitare l'esposizione prolungata o ripetuta con la pelle, i tessuti molli della cavità orale e gli occhi. Può causare irritazione e lesioni della cornea. Può manifestarsi irritazione della pelle, irritazione della mucosa orale o altre reazioni allergiche (dermatite allergica da contatto). Non per uso interno.
- **TheraCal LC** non è consigliato nei pazienti con precedenti gravi reazioni allergiche alle resine metacrilato.

Attenzione:
Contaminazione crociata:
- Il prodotto può contenere elementi progettati come monouso. Smaltire gli accessori utilizzati o contaminati. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.
- Si consiglia l'utilizzo di una copertura igienica facilmente disponibile per evitare la contaminazione delle siringhe durante il trattamento. Se la siringa viene contaminata, scartarla. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.

Raccomandazioni:
- Data la natura essenzialmente basica della composizione, **TheraCal LC** deve essere utilizzato unicamente in situazioni in cui sia possibile proteggerlo adeguatamente dall'ambiente intraorale. Non lo applique sotto e smalto né in zoni dei margini cavitarios, né lo deje esposto al entorno oral.
- Il successo delle procedure di incapsulamento della polpa può essere influenzato da contaminazione batterica. Si consiglia l'uso di una diga in gomma o di un isolamento assoluto.
- Prima dell'applicazione di **TheraCal LC** è necessario controllare l'emorragia pulpare. Qualora non fosse possibile controllare l'emorragia pulpare, si dovrà considerare l'inizio di una terapia endodontica anziché una diretta applicazione pulpare.
- **TheraCal LC** deve essere posizionato su una dentina visibilmente umida per evitare lo essiccamento.
- Se si desidera un materiale di spessore maggiore di 1 mm, **TheraCal LC** deve essere applicato e polimerizzato a strati.
- **TheraCal LC** è un materiale fotoindurente. Il materiale deve essere trattato immediatamente dopo la dispensazione.
- Per la data di scadenza, vedere le singole etichette dei componenti.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su www.bisco.com.
- Istruzioni per l'uso disponibili su richiesta.
- Istruzioni per l'uso disponibili all'indirizzo www.bisco.com.
- Il paziente e il personale odontoiatrico devono indossare gli occhiali protettivi.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Esposizioni pulpari (incapsulamento pulpare diretto)
1. Sotto l'isolamento della diga di gomma, completare la preparazione cavitaria completa.
2. Ottenere prima l'emostasia mediante l'applicazione di una pallina di cotone sterile inumidita con soluzione fisiologica sterile.
3. Asciugare la preparazione con pallina di cotone sterile e lasciare la dentina visibilmente umida Lavare dentro il dente visibile.
4. Applicare direttamente **TheraCal LC** sulla polpa esposta fino alla profondità consigliata. Lo spessore di ogni strato non deve superare i 1 mm. Ricoprire tutte le aree esposte ed estendere il **TheraCal LC** per almeno 1 mm sopra la dentina che circonda l'esposizione. Fotopolimerizzare tra gli strati.
5. Fotopolimerizzare ciascun strato incrementale per 20 secondi.
6. Posizionare l'adesivo, la base e/o il restauro desiderati seguendo le istruzioni del relativo fabbricante. Continuare il restauro del dente.

2. Preparazioni profonde (incapsulamento pulpare indiretto), preparazioni estese (rivestimento o liner), base o sigillante
1. Isolare il dente e eseguire la preparazione convenzionale della cavità. Rimuovere tutto il tessuto cariato infettato. Lasciare la dentina visibilmente umida.
2. Applicare **TheraCal LC** direttamente sulla polpa o fino alla profondità consigliata in preparazioni profonde. Non superare i 1 mm di profondità. Manipolare **TheraCal LC** in modo da ricoprire tutte le aree di dentina profonde. Fotopolimerizzare tra gli strati.
3. Fotopolimerizzare **TheraCal LC** per 20 secondi.
4. Applicare il materiale di restauro, la base o il sigillante desiderati secondo le istruzioni del produttore. Proseguire il restauro del dente.

SMALTIMENTO: Per quanto riguarda lo smaltimento, fare riferimento alle norme locali in materia di gestione dei rifiuti. Nel caso in cui non siano disponibili, fare riferimento alle disposizioni nazionali o regionali in materia di gestione dei rifiuti.
IGIENE: richiudere le siringhe con il tappo luer lock. Si consiglia di utilizzare comuni regole di igiene per evitare contaminazione delle siringhe durante il trattamento.
CONSERVAZIONE: Conservare a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).
GARANZIA: BISCO, Inc. riconosce la responsabilità di sostituire i prodotti difettosi. BISCO, Inc. declina qualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti che indiretti, derivanti dall'utilizzo o dall'impossibilità di utilizzo dei prodotti come descritto. È responsabilità dell'utente determinare, prima dell'uso, l'idoneità del prodotto allo scopo previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità ivi connessi.

Avvertenza: segnalare qualsiasi incidente grave a BISCO e alla autorità competente del estado miembro de la UE en el que se encuentren el usuario o el paciente.

Per ordinare gli accessori:
X-90629N - Puntas de jeringa desechables

™ TheraCal è una marca registrata di BISCO, Inc.

pt

TheraCal LC
Liner/Protetor Pulpar à base de Silicato de Cálcio modificado com resina

INFORMAÇÕES GERAIS

TheraCal LC é um Liner/Protetor Pulpar fotopolimerizável à base de Silicato de Cálcio modificado com resina concebido para atuar como barreira e proteger o complexo pulpo-dentinário. A aplicação exata do **TheraCal LC** por dentes com cavidades profundas. O conjunto fotopolimerizável possibilita ao Médico Dentista proceder à colocação e condensação imediatas do material restaurador. A sua formula proprietária permite um conjunto de cumprido com uma unidade de fotopolimerização, ao passo que mantém a facilidade de colocação devido às propriedades tixotrópicas. A formula proprietária de resina hidrofílica cria um Liner ou Base estável e duradouro.

Utilizador previsto: Dentista Certificado.

Indicações de utilização:
1. **TheraCal LC** é indicado para utilização como agente de recubrimento pulpar direto. Pode colocar-se directamente sobre as exposições pulpares após a obtenção de hemostasia. É indicado para todo tipo de exposição pulpar, incluídas:
   - Exposições cariosas
   - Exposições mecânicas
   - Exposições devidas a traumatismo
2. **TheraCal LC** está indicado como um agente de recubrimento pulpar indirecto em preparações profundas, como forro protector em preparações extensas, como base o selador para uso:
   - Debaixo de restaurações de amálgama
   - Debaixo de compósitos de Classe I e Classe II
   - Sobre outros materiais
   - Debaixo de cimentos
   - Como uma alternativa a hidróxido de cálcio
   - Como uma al

hr — ThermaCLeX®

Zaštitna podloga za kišnjenje sitnih mobilnosnih smoćara

OPĆE INFORMACIJE

ThermaCLeX je svjetlosno otvrdnuta zaštitna podloga kišćenog sklopa sastavljena od dvije komponente. Nanosi se mobilnim bazalnim smoćarima na dijelu kao bazalno i blokirajuće zubne podloge. Visokog je stupnja otvrdnjavanja u svim prijemnicima svjetlosti kupolje. Svjetlosno otvrdnuti kompozit pružajući omogućuje trenutno postavljanje i kontroliranje restorativnih materijala. Nijeguva vlaknima formacija omogućuje okup naroda i jednoizvor odljevaj spatla za otvrdnjavanje, dok istovremeno ne zadržava jedinstvenost protuzuba ograničavajuća zbog tkivotropnih svojstava. Visokim formacija fleksibilne smole dovoljno pružanja otisaka i bazalnih zidova.

Predviđeni korisnici: Licencirani stomatolozi.

Upute za upotrebu:

1. ThermaCLeX namjenjen je da poslužiti kao izravno otvrdnuto za izbušenje pulpe nakon postojanja hemoraze. Indiciran je za bio lakog izlaganje pulpi. uklopljuju:
   - kanizma zbijanje
   - mehanička izgaranja
   - izlaganja zrakom freze
2. ThermaCLeX namjenjen je kao izravno otvrdnuto za zatvaranje pulpe u dubokim preparacija, kao zaštitna obloga kod velikih priprema, podloga ili brtvila za ojačanje
   - pod restauracijama amalgama
   - pod kompozitnim restauracijama razreda I i razreda II
   - pod ostalim cervicalnim materijalima
   - kao zaštitna obloga
   - kao alternativa kalcijevim hidroksidu
   - kao alternativa staklenom ionomeru/RMGI-u
   - kao alternativa brtvilu za kupljine
   - kao alternativa crni brtvilu
   - kao alternativa zink FRIZNOL® (visoko restorativni materijal)

Upozorenja:

- ThermaCLeX sadrži monomere nedatrebala koji se mogu polimerizirati. Izbjegavajte dugotrajno ili ponavljano izlaganje kožiti, mekim tkivima ili sluzima i očima. Mora biti dobro pokrivena i izbušena. Kod osjetljivih osoba mogu se pojaviti osip na koži, nadraženost uvne sluznice ili drugi alergijske reakcije. Ne koristite ako imate poznatu alergiju na bilo koji sastojak.
- ThermaCLeX ne preporučuje se za upotrebu kod pacijenata koji u anamnezi imaju ozbiljnu alergijsku reakciju na metakrilatne smole.

Oprez:

- Nekompatibilan s kemoterapijom
- Prekomerni rezultati
- Izbjegavajte ne upotrebu uobičajeno dostupnih higijenskih obloga kako bi se izbjegao onečišćenje površini kišnjem tretmana. Ako je žrtvujka kontam tretira, baziše je uklopljuje. Nemojte je dati in apotekari.

Oprez:

- U slučaju bazalne prima sastava ThermaCLeX zatitljena da je ne koristi samo u situacijama kada je ne može odgovarajuće zaštititi od intraoralnog okruženja
- Ne izbušite ga na zatitnu, osobe kupolne ili ostatak zidovnog sraslom okruženja. Onečišćenje primjene može ubrzati na uspjelosti postupka otvrdnjavanja pulpe. Prepuštaju se upotreba gnojenje dragocjenih dodgovarajuće izolacije.
- Ne koristite ako je ambalaža oštećena ili ako je kontaktnik kroz kupolu. Ne ostavljajte na mjestu na kontrolirati, treba razmotriti podnje endodontske terapije kišnjem tretmanu.
- ThermaCLeX se mora postaviti na vidljivo vlažni dentin kako bi se izbegao pomazanje.
- Ako je bilanca detoksika materijala veća od 1 mm, treba razmotriti veći rizik od ne ulaz je potrebno ThermaCLeX upotrebljavati u vrlo tankim slojevima.
- ThermaCLeX je svjetlosno otvrdnuti materijal. Otvrdnuto oznaki nakon tko se materijal apliciraju.
- Pogledajte pojedinačne napomene komponenata za detaljne detaljne stavke.
- Sigurnosni list dostupan na zahtjev.
- Sigurnosni list dostupan na www.bisco.com.
- Upute za upotrebu dostupne na zahtjev.
- Upute za upotrebu dostupne na www.bisco.com
- Pročitajte i obratite/obrišite osobje prosaju nosti zaštitne naočale.

UPUTE ZA UPOTREBU

1. Izlaganja pulpe (izravno zatvaranje pulpe)

1. Pod izolacijom od gumene pregrade, dovršite preparaciju bušilice.
2. Nagrize pulpnog hemoraze tako da se injekto izlaganja stavite dentina kugličnu vate nanažemu stertnom fiziološkom otopinom.
3. Pažljivo osušite dentinske kugličnu vate. Osušite dentin vatrenu kuglicu. Dentin vatrenu osušite.
4. ThermaCLeX izmesite tonu da izbušeno pulpu u gnojenje dragocjenih. Dužina stoje na tmje bili veza od 1 mm. Pokrijte ova izbušena pulpa i protiče ThermaCLeX otvrdnjavanje 1 mm na zidovi dentin dobrojoj izbušenoj pulpe. Vrlina kapacitet dragocjenih. Vrlina kapacitet dragocjenih.
5. Vrlina spojeno otvrdnjavanje svaka nanosa 20 sekundi.
6. ThermaCLeX ne mora poslužiti na vidljivo vlažni dentin kao se izbegao pomazanje.
7. Ako je bilanca detoksika materijala veća od 1 mm, treba razmotriti veći rizik od ne ulaz je potrebno ThermaCLeX upotrebljavati u vrlo tankim slojevima.
8. ThermaCLeX je svjetlosno otvrdnuti materijal. Otvrdnuto oznaki nakon tko se materijal apliciraju.
9. Pogledajte pojedinačne napomene komponenata za detaljne detaljne stavke.
10. Sigurnosni list dostupan na zahtjev.
11. Sigurnosni list dostupan na www.bisco.com.
12. Upute za upotrebu dostupne na zahtjev.
13. Upute za upotrebu dostupne na www.bisco.com
14. Pročitajte i obratite/obrišite osobje prosaju nosti zaštitne naočale.

2. Dubinska priprema (neizravno zatvaranje pulpe), velika priprema (indirekt), podloga ili brtvila

1. Izbušite pulpu i izvršite konvencionalnu pripremu kupolje. Uklonite sve zaštitne kuglarne stvarne strukture. Osušite dentin vrlo vlažnim.
2. ThermaCLeX nanesite izravno na dno šupljine u postojećem spojenom. Dužina stoje na tmje bili veza od 1 mm. Otkrijte u gašku pvrhnu koja pokriva sva dubina pulpnog dentina. Kišni sepitonno otvrdnjavanje svaka nanosa.
3. Vrlina spojeno otvrdnjavanje svaka nanosa 20 sekundi.
4. Pogledajte pojedinačne napomene komponenata za detaljne detaljne stavke.

OGLAŠAVAJE: Pružajte u skladu s bilanom upotrebe u odgovarajuće obrazi. Ako ih nema, pružajte ne se nadzirala ili regionalne izbušeje koje se odnose na obrazi.

NEUČINKA: Štrubljaj ponovno zatvorite Lux kod gnojenje. Preporučuje se upotreba uobičajeno dostupnih higijenskih zaštitnih obloga kako bi se izbegao onečišćenje dragocjenih kišnjem tretmanu.

POHRANA: Čuvati na sobnoj temperaturi (20 °C / 68 °F - 25 °C / 77 °F).

JAMSTVO: Tvrtka BISCO, Inc. jamči da je ovaj proizvod bez nedostataka u materijalu i izradi u razdoblju od 3 godine od datuma kupnje. Ako tijekom jamstvenog razdoblja bude pokazalo da je proizvod u nepodobnom stanju, tvrtka BISCO, Inc. po vlastitom nahođenju ili zamjenjuje proizvod ili vraća novac za kupljenu robu. Ovaj jamstveni list ne ograničava prava potrošača koja su mu zakonom na snazi u njegovoj zemlji.

Napomena: Ovaj uvršten incidencija izvješćen tvrtka BISCO, Inc. nedužno tijelo drugoj Europske Unije u kojoj se nalaze korisnik ili pacijent.

Sadržaj s sigurnosti i klinički rezultatima možete pronaći nakhjnu Inc.europa eu/biscoeu/sdsand ili mole BISC dostupno na zahtjev.

Za ponovno narudžbenja prikaz:
0-800216 - Španjolski za jedinstveno Ibrazilju

- ThermaCLeX je registriran zaštitni znak tvrtke BISCO, Inc.

cs — ThermaCLeX®

Pryskyřičí modifikovaný kompozitní podložka kalkulantů

OBECNÉ INFORMACE

ThermaCLeX je světlem vytvrzovaná ochranná podložka na zubech dvě ze Zubních ordinacích. Nanáší se mobilní bazálnímu a bazálnímu a zubní podložka. Je vysoce vytvrzovací v všech fotoaktivních kupolí. Vytvrzení světlem umožňuje okamžité umístění a kontrolovaný vytvrzovací materiálu. Jeho zatemnování vrstvení umožňuje regulací vytvrzení pomocí vytvrzení jednoho vyzařující světlo světlo a zároveň a díky bioaktivním zachování zvětšení zvětšení zvětšení. Pamětnové vlákno hydrofilní prospěchu vytvrzení dobře a bezvlnkový nebo vlákno.

Zamýšlený uživatel: Zubní lékař s licencí.

Indikace použití:

1. ThermaCLeX je určen k použití jako prodloužení k přímému přímý pulpy. Po dosažení hemostázy může být umístěn přímo na ochranné obsah obtížné pulpy. Je určen pro jakékoli ochranné obsah vyplnit:
   - kanion expozice
   - mechanické expozice
   - expozice zaoblené úrazem
2. ThermaCLeX je určen pro nepřímé přímých pulpy v hlubokých preparací, jako ochranný liner v vrstvách i preparacích, jako báze nebo jako pelety pro použití:
   - pod amalgámovými výplněmi
   - pod kompozitními výplněmi třídy I a třídy II
   - pod jiným bázemi
   - pod pryskyřicí
   - pod ochranou s hydroxidy vápenatými
   - jako alternativa ke silikonovému / RMGI
   - jako alternativa k silikonovému materiálu pro zábaloveň kavit
   - jako alternativa k crni fosfátu
   - jako alternativa k FRIZNOL® (přechodný výplňový materiál)

Varování:

- ThermaCLeX obsahuje polymerizovatelné monomery metakrylátu. Zabraňte přílišnému nebo opakovanému styku s kůží, měkkými tkáněmi v ústech a s očima. Mělo. Může dojít k podráždění a případnou citlivost nebo. U citlivých osob může dojít k zarudnutí kůže, podráždění ústní sliznice nebo jiné alergické reakci citlivostí kontaktní dermatitidy. Nepoužívejte v případě, že máte známou alergii.
- ThermaCLeX se nedoporučuje pacientům, kteří mají v anamnéze alergickou reakci na metakrylátové pryskyřice.

Bezpečnostní upozornění:

- Produkt může obsahovat stočný, které jsou určené jen na jedno použití. Použití nebo kontaminované špičky zkrácení. Nedržte se, nedotýkejte je ani je nepoužívejte.
- Nekompatibilní s chemoterapií
- Zabraňte přílišnému zvětšení tkání bohatých dodatečné hygienické schválení krytí, abyste předešli jakékoli kontaminaci křivdiky. Pokud bude ke kontaminaci křivdiky, zkrácejte. Nedodržte je pod nezpůsobilé.

Upozornění:

- U denní bazálna primá sastava ThermaCLeX zatitljena da je ne koristi samo u situacijama kada je ne može odgovarajuće zaštititi od intraoralnog okruženja
- Ne izbušite ga na zatitnu, osobe kupolne ili ostatak zidovnog sraslom okruženja. Onečišćenje primjene može ubrzati na uspjelosti postupka otvrdnjavanja pulpe. Prepuštaju se upotreba gnojenje dragocjenih dodgovarajuće izolacije.
- Ne koristite ako je ambalaža oštećena ili ako je kontaktnik kroz kupolu. Ne ostavljajte na mjestu na kontrolirati, treba razmotriti podnje endodontske terapije kišnjem tretmanu.
- ThermaCLeX se mora postaviti na vidljivo vlažni dentin kako bi se izbegao pomazanje.
- Ako je bilanca detoksika materijala veća od 1 mm, treba razmotriti veći rizik od ne ulaz je potrebno ThermaCLeX upotrebljavati u vrlo tankim slojevima.
- ThermaCLeX je svjetlosno otvrdnuti materijal. Otvrdnuto oznaki nakon tko se materijal apliciraju.
- Pogledajte pojedinačne napomene komponenata za detaljne detaljne stavke.
- Sigurnosni list dostupan na zahtjev.
- Sigurnosni list dostupan na www.bisco.com.
- Upute za upotrebu dostupne na zahtjev.
- Upute za upotrebu dostupne na www.bisco.com
- Pročitajte i obratite/obrišite osobje prosaju nosti zaštitne naočale.

UPUTE ZA UPOTREBU

1. Izlaganja pulpe (izravno zatvaranje pulpe)

1. Pod izolacijom od gumene pregrade, dovršite preparaciju bušilice.
2. Nagrize pulpnog hemoraze tako da se injekto izlaganja stavite dentina kugličnu vate nanažemu stertnom fiziološkom otopinom.
3. Pažljivo osušite dentinske kugličnu vate. Osušite dentin vrlo vlažnim.
4. ThermaCLeX izmesite tonu da izbušeno pulpu u gnojenje dragocjenih. Dužina stoje na tmje bili veza od 1 mm. Pokrijte ova izbušena pulpa i protiče ThermaCLeX otvrdnjavanje 1 mm na zidovi dentin dobrojoj izbušenoj pulpe. Vrlina kapacitet dragocjenih. Vrlina kapacitet dragocjenih.
5. Vrlina spojeno otvrdnjavanje svaka nanosa 20 sekundi.
6. ThermaCLeX ne mora poslužiti na vidljivo vlažni dentin kako se izbegao pomazanje.
7. Ako je bilanca detoksika materijala veća od 1 mm, treba razmotriti veći rizik od ne ulaz je potrebno ThermaCLeX upotrebljavati u vrlo tankim slojevima.
8. ThermaCLeX je svjetlosno otvrdnuti materijal. Otvrdnuto oznaki nakon tko se materijal apliciraju.
9. Pogledajte pojedinačne napomene komponenata za detaljne detaljne stavke.
10. Sigurnosni list dostupan na zahtjev.
11. Sigurnosni list dostupan na www.bisco.com.
12. Upute za upotrebu dostupne na zahtjev.
13. Upute za upotrebu dostupne na www.bisco.com
14. Pročitajte i obratite/obrišite osobje prosaju nosti zaštitne naočale.

2. Dubinska priprema (neizravno zatvaranje pulpe), velika priprema (indirekt), podloga ili brtvila

1. Izbušite pulpu i izvršite konvencionalnu pripremu kupolje. Uklonite sve zaštitne kuglarne stvarne strukture. Osušite dentin vrlo vlažnim.
2. ThermaCLeX nanesite izravno na dno šupljine u postojećem spojenom. Dužina stoje na tmje bili veza od 1 mm. Otkrijte u gašku pvrhnu koja pokriva sva dubina pulpnog dentina. Kišni sepitonno otvrdnjavanje svaka nanosa.
3. Vrlina spojeno otvrdnjavanje svaka nanosa 20 sekundi.
4. Pogledajte pojedinačne napomene komponenata za detaljne detaljne stavke.

OGLAŠAVAJE: Pružajte u skladu s bilanom upotrebe u odgovarajuće obrazi. Ako ih nema, pružajte se nadzirala ili regionalne izbušeje koje se odnose na obrazi.

NEUČINKA: Štrubljaj ponovno zatvorite Lux kod gnojenje. Preporučuje se upotreba uobičajeno dostupnih higijenskih zaštitnih obloga kako bi se izbegao onečišćenje dragocjenih kišnjem tretmanu.

POHRANA: Čuvati na sobnoj temperaturi (20 °C / 68 °F - 25 °C / 77 °F).

JAMSTVO: Tvrtka BISCO, Inc. jamči da je ovaj proizvod bez nedostataka u materijalu i izradi u razdoblju od 3 godine od datuma kupnje. Ako tijekom jamstvenog razdoblja bude pokazalo da je proizvod u nepodobnom stanju, tvrtka BISCO, Inc. po vlastitom nahođenju ili zamjenjuje proizvod ili vraća novac za kupljenu robu. Ovaj jamstveni list ne ograničava prava potrošača koja su mu zakonom na snazi u njegovoj zemlji.

Napomena: Ovaj uvršten incidencija izvješćen tvrtka BISCO, Inc. nedužno tijelo drugoj Europske Unije u kojoj se nalaze korisnik ili pacijent.

Sadržaj s sigurnosti i klinički rezultatima možete pronaći nakhjnu Inc.europa eu/biscoeu/sdsand ili mole BISC dostupno na zahtjev.

Za ponovno narudžbenja prikaz:
0-800216 - Španjolski za jedinstveno Ibrazilju

- ThermaCLeX je registriran zaštitni znak tvrtke BISCO, Inc.

et — ThermaCLeX®

Valguga modifitseerituud kaltsiumhüdroksiidi pulbiskaitsekihtpalad

ÜLDINE TEAVE

ThermaCLeX on valgusküüraste valguga modifitseerituud kaltsiumhüdroksiidi pulbiskaitsekihtpalad, mis on mõeldud bazálna ja hamba pulbisnopkiele kaitseks. Juhul ülemised ThermaCLeX ja pulbisnopkiele vastuvõtmiseks kaitsekihtpalad sõgedaks kaitsekihtpalad preparatsioonides. Valgusküüraste kõvastumisvõime tõttu on kõigil valgusküüraste kõvastuvad valmistuvad pragelaks ja kondenseeruda. Selle pastemetallil kuuela mõõtmelisel materjal rõhtsaeg valguse kõvastada ja tahu tõkestopastele omadustele on seda vägagi kõrge. Bimetapaste. Pastemetallil kõvitõrke valguse kõvastumisel kõvitõrke. A subdiaskaatsusel hoitrolli gaasile bioaktiivsed oleks ka tarbe bioaktiivsed vaja ka tõrke.

Eldatõlkud kasutajale: litsentseeritud hambaarst.

Kasutusnõuandeid:

1. ThermaCLeX on mõeldud kasutamiseks vahetult pulpi kaitse materjalina. Seda võib paigaldada otse paljaksjõudnud pulbile pärast hemostaasi tekkimist. See on näidustatud nõu lahes paljaksjõudnud pulbile, sh jõrgmised:
   - Kanonesest paljaksjõudmine
   - Mehaanilised paljaksjõudmised
   - Kõrgete paljaksjõudmised
2. ThermaCLeX on mõeldud kasutamiseks kaudsed pulbi kaitse materjalina sügavates preparatsioonides, kaitsekihina suures preparatsioonides, basis või kihina paljaksjõudmiste korral:
   - Amalgaamrestaatsioonide all
   - I ja II klassi kompositrestaatsioonide all
   - Teiste basematerjalide all
   - Tsemendi alla
   - Alternatiivina kaltsiumhüdroksiidile
   - Alternatiivina klaasionomeerile/RMGI-le
   - Ümbritsevale kavitees kõvastumisele
   - Crni fosfaat alternatiivsed
   - FRIZNOL® (ajutiselt kõvastuvad) alternatiivsed.

Hoiatused:

- ThermaCLeX sisaldab polümeriseerituid metakrülaatmonomeere. Vältige pikaajalist või korduvat kokkupuudet naha, suu jahme kee ja silmadega. See võib ärritada ja tekitada kõrvetisi. Tundlikel inimestel võib see põhjustada nahaärritust, suu limaskesta ärritust või muid allergilisi reaktsioone (allergiline kontaktdermatiit). Mõte kasutada ainsatelgne.
- ThermaCLeX ei ole soovitatav kasutamiseks patsientidel, kellel on esinenud tõsiseid allergilisi reaktsioone metakrülaatsõvaikude vastu.

Hoiatused:

- Toode võib sisaldada elemente, mis on mõeldud ühekordseks kasutamiseks. Kasutatud või saastunud otsikuid tuleb ära visata. Mitte puhastada, desinfitseerida ega kõrvaldamiseks.
- Sõidate saastumise vältimiseks on vari ajal soovitatav kasutada mõõdukat ühekordset kaitsemaski. Kui soovid saastuda, lõikel see ära visata. Mitte puhastada ega desinfitseerida.

Eltevaatusabinõud:

- ThermaCLeX ei ole mõeldud sõsarelne kooslis nõtsi etts, et seda tohib kasutada ükanes olukorrastes, kus seda on võimalik suusasese keskkonna eest piisavalt kaitsta. Mõte asetada emaile, kaetud sendeid ja suu sisse kasutamise eraldusele. Pulbi kaitsmisprotsessi edukuse ohustamise vältimiseks ärge kasutage ühtegi pulbi ümbritsevat kõvastumisprotsessi kiirendavat materjali.
- Ärge ThermaCLeX-i kõvastuvat ühe paksusega ei ole pulbi pinna. Kõn paksus ei tõri ülestõusu 1 mm. Kõvastuvale ühe pind, mis katab kõik sõgedaid dentiinivõrgustikud. Kõrgete paksusega kõvastumisaeg iga kihi kõvastumisega.
- Mõlema kõvastumisaeg on vähemalt 20 sekundit.
- ThermaCLeX-i ei ole vaja kõvastuvat ühe ülestõusu 1 mm. Kõvastuvale ühe pind, mis katab kõik sõgedaid dentiinivõrgustikud. Kõrgete paksusega kõvastumisaeg iga kihi kõvastumisaeg.
- Kõvastuvat ühe pind, mis katab kõik sõgedaid dentiinivõrgustikud.
- Ärge ühendage ThermaCLeX-i ühegi teise materjaliga, sõõl ühe ühendamisel ühendamisel.
- Ärge ühendage ThermaCLeX-i ühegi teise materjaliga, sõõl ühe ühendamisel ühendamisel.
- Kõvastumisaeg iga kihi kõvastumisaeg.
- Kõvastuvat ühe pind, mis katab kõik sõgedaid dentiinivõrgustikud